

[illegible]

EN388:
2016

Mechanical Hazards
Mechanische risico's
خطرهای مکانیکی
Risques mécaniques

Mechanische Gefahren
यांत्रिकी खतरें
Pericoli meccanici
Zagrożenia mechaniczne

Perigos mecânicos
Riesgos mecánicos
Mekanik Tehlikeler
المخاطر الميكانيكية

4 X 4 3 C

0-4

0-5

0-4

0-4

A-F

(P)

Abrasion resistance (cycles)
Schuurbe-stendigheid (cycli)
مقاومت در برابر سایش (چرخه)
Résistance à l'abrasion (cycles)

Blade cut resistance (factor)
Snijweerstand (factor)
مقاومت در برابر برش با تیغه (عامل)
Résistance à la coupe de lame (facteur)

Tear resistance (newton)
Scheurbesten-digheid (Newton)
مقاومت در برابر پارگی (نیوتن)
Résistance à la déchirure (newton)

Puncture resistance (newton)
Lekbestendigheid (Newton)
مقاومت در برابر سوراخ شدن (نیوتن)
Résistance à la perforation (newton)

TDM cut resistance (ISO 13997)
TDM snijweerstand (ISO 13997)
مقاومت در برابر برش TDM (بر اساس ISO 13997)
Test TDM de résistance à la coupe (ISO 13997)

Impact resistance
Impactbest-endigheid
مقاومت در برابر ضربه
Résistance à l'impact

Abriebfestigkeit (Zyklen)
अपघर्षण प्रतिरक्षि (साइकल)
Resistenza all'abrasione (cicli)
Odporność na otarcie (cykl)
Resistencia à abrasão (ciclos)
Resistencia a la abrasión (ciclos)
Aşınma direnci (çevrimler)
(الدورات)
مقاومة التآكل

Klingenschnittfestigkeit (Faktor)
ब्लेड कट प्रतिरक्षि (फैक्टर)
Resistenza al taglio con lama (fattore)
Odporność na przecięcie ostrzem (współczynnik)
Resistencia ao corte (factor)
Resistencia al corte de cuchilla (factor)
Bıçak kesme direnci (faktör)
(عامل)
مقاومة بشرات القطع

Reißfestigkeit (Newton)
ट्विटर प्रतिरक्षि (न्यूटन)
Resistenza all'usura (newton)
Odporność na rozdarcie ostrzem (Newton)
Resistencia ao rasgamento (newton)
Resistencia al desgarr (newton)
Yrtılma direnci (newton)
(نیوتن)
مقاومة التمزق

Durchstoßfestigkeit (Newton)
पंचक्र प्रतिरक्षि (न्यूटन)
Resistenza alla foratura (newton)
Odporność na przekucie (Newton)
Resistencia à perfuração (newton)
Resistencia a la perforación (newton)
Delimne direnci (newton)
(نیوتن)
مقاومة الثقوب

TDM-Schnittfestigkeit (ISO 13997)
TDM कट प्रतिरक्षि (ISO 13997)
Resistenza al taglio TDM (ISO 13997)
Odporność na przecięcie TDM (ISO 13997)
Resistencia ao corte TDM (ISO 13997)
Resistencia al corte TDM (ISO 13997)
TDM Kesme Direnci (ISO 13997)
مقاومة القلع TDM (ISO 13997)

Schlagzähigkeit
प्रभाव प्रतिरक्षि
Resistenza all'impatto
Odporność na uderzenie
Resistencia ao impacto
Resistencia al impacto
Darbe Direnci
مقاومة للصدمات (إ.ك.ن)

Test results are taken from the palm area of the gloves, with the exception of impact resistance which may be taken from the back of the hand. Impact Protection applies to knuckles and back of hand - WARNING - Impact protection does not apply to fingers

Testresultaten werden afgenomen op de palmzone van de handschoenen, met uitzondering van impactweerstand, dat mogelijk opde achterkant van de hand werd getest - Impactbescherming geldt voor knokkels en de achterkant van de hand - WAARSCHUWING - Impactbescherming geldt niet voor vingers

نتائج آف قسمت كف دستكش گرفته میشود، به استثنای مقاومت در برابر ضربه كه ممكن است از پشت دست گرفته شود. محافظت از ضربه بر روی بند انگشت و پشت دست اعمال نمیشود. هشدار - محافظت از ضربه بر روی انگشتان اعمال نمیشود

Ces résultats sont pris sur la paume du gant, à l'exception de la résistance aux chocs qui peut être prise sur le dos de la main. La protection contre les impacts s'applique aux jointures et au dos de la main - AVERTISSEMENT - La protection contre les impacts ne s'applique pas aux doigts

Die Testergebnisse stammen von der Handfläche der Handschuhe, mit Ausnahme der Schlagzähigkeitstprüfung - Diese Ergebnisse stammen vom Handrücken. Aufprallschutz gilt für die Fingergelenke und den Handrücken - ACHTUNG: Aufprallschutz gilt nicht für die Finger

परिक्षण परिणाम, प्रभाव के उस प्रतिरक्षि के स्रिण र्सुताने के हथेली क्षेत्र से लरि जाते हैं जस हाथ के पछिले भाग से लरि जा सकता है। प्रभाव संरक्षण उंगली की गोठ और हाथ के पछिले भाग पर लागू होता है। चेतावनी - प्रभाव संरक्षण उंगलरि पर लागू नहीं होता।

I risultati dei test si riferiscono all'area del palmo dei guanti, con l'eccezione della prova di resistenza all'impatto che potrebbe essere eseguita sul dorso della mano - La protezione dall'impatto si applica alle nocche e al dorso della mano - ATTENZIONE - La protezione dall'impatto non si applica alle dita

Wyniki pochodzą z testów przeprowadzanych na powierzchni chwytnej rękawicy, wyjątkiem są próby odporności na uderzenia, które mogą być przeprowadzane na grzbienie rękawicy - Ochrona przed uderzeniem dotyczy knykci oraz wierzchu dłoni - OSTRZEŻENIE - Ochrona przed uderzeniem nie dotyczy palców

Os resultados dos testes são retirados da área da palma das luvas, com a exceção da resistência ao impacto, que pode ser retirada das costas da mão - A proteção contra impacto aplica-se aos nós dos dedos e às costas da mão - AVISO - A proteção contra impacto não se aplica aos dedos

Los resultados se obtienen de la zona de la palma de los guantes, con la excepción de la resistencia al impacto, que se obtiene del dorso de la mano - La protección contra impactos se aplica a los nudillos y al dorso de la mano - ADVERTENCIA - La protección contra impactos no se aplica a los dedos

Test sonuçları, elin arka kısmından da alınabilen darbe direnci dışında eldivenlerin avuç içi kısmından elde edilmistir - Parmak eklemlerinde ve elin arka kısmında Darbelere Karşı Koruma mevcuttur - UYARI - Parmaklarda darbelere karşı koruma mevcut değildir

توخت نتائج الاختبار من منطقة راحة اليد في القفازات، مع استثناء نتيجة مقاومة الصدمات التي يمكن أخذها من منطقة ظهر اليد. تطبق خاصية الحماية من الصدمات على منطقة مفاصل وظهر اليد. تحذير - لا تطبق خاصية الحماية من الصدمات على منطقة الأصابع

X = test not performed
X = test niet uitgevoerd
X = تست انجام نشده است

X = Test non effectuée
X = Test nicht durchgeführt
X = परिक्षण नहीं करिा

X = test non eseguito
X = test nie został wykonany
X = teste não realizado

X = prueba no realizada
X = test yapılmadı
X = الاختبار لم يتم

Warning: if dulling happens during the cut resistance test, the coup test results are only indicative while the TDM cut resistance is the reference performance results. Warning: Wenn während des Schnitt widerstandstests ein Abstumpfen auftritt, sind die Ergebnisse des Coup Test nur indikativ, während der TDM-Schnittwiderstand die Referenzleistungsergebnisse sind.

Advertencia: si ocurre un contundente durante la prueba de resistencia al corte, los resultados de la "coup test" son solo indicativos, mientras que la resistencia al corte TDM son los resultados de rendimiento de referencia.

تذکره: اگر در حین نشان زدن ده می شود که مقاومت برش coup هشدار: اگر در هنگام آزمایش مقاومت برش کندی اتفاق بیفتد، نتایج آزمون Attention: si un émoussement se produit pendant le test de résistance à la coupe, les résultats du coup test ne sont qu'indicatifs tandis que la résistance à la coupeure TDM est les résultats de performance de référence.

चेतावनी: यदि कट प्रतिरक्षण परीक्षण के दौरान सुस्त होता है, तो "वर्तमानपरत परीक्षण" परिणाम केवल संकेत कर रहे हैं जबकि TDM कट प्रतिरक्षि संदर्भ परीक्षण परिणाम हैं।

Attenzione: se si verifica opacizzazione durante il test di resistenza al taglio, i risultati del "coup test" sono solo indicativi mentre la resistenza al taglio TDM è il risultato delle prestazioni di riferimento.

Waarschuwing: als er stomp optreedt tijdens de snij weerstandstest, zijn de resultaten van de "coup-test" slechts indicatief, terwijl de TDM-snijweerstand de referentieprestatieresultaten zijn.

Ostrzeżenie: jeśli stopienie wystąpi podczas testu odporności na przecięcie, wyniki „coup test” mają jedynie charakter informacyjny, podczas gdy odporność na przecięcie TDM jest wynikiem referencyjnym.

Aviso: se o contundente ocorrer durante o teste de resistência de corte, os resultados do "coup test" são apenas indicativos, enquanto a resistência de corte TDM é o resultado de desempenho de referência.

Uyarı: Kesilme direnci testi sırasında kuint meydana gelirse, "coup test" sonuçları yalnızca gösterge niteliğindedir, TDM kesilme direnci referans performans sonuçlarıdır.

تكون ارشادية فقط بينما مقاومة COUPE توخت نتائج الاختبار من منطقة كف القفازات لتحذير: إذا حدث التبلل أثناء اختبار مقاومة القطع، فإن نتائج اختبار ال هي نتائج الأداء المرجوة TDM قطع

All trade names are trademarks of their respective companies. Alle handelsnamen zijn handelsmerken van hun respectievelijke bedrijven. همه نامها و نشانهای تجاری شرکتها می باشند.

Toutes les marques commerciales sont des marques déposées de leurs sociétés respectives. Alle Handelsnamen sind Marken ihrer jeweiligen Unternehmen. سار ترید نام उनگی संकलति कर्नासि के ट्रेडमार्क हैं।

Tutte le denominazioni commerciali sono marchi registrati delle rispettive società.

www.globusgroup.com

Globus (Shetland) Ltd, 22 Trafford Point, Twining Road, Trafford Park, Manchester, M17 1SH, United Kingdom
Globus EMEA FZE, Jafza One, Tower A, Office 2201, Jebel Ali, PO Box 61195, Dubai, United Arab Emirates
Globus Group Americas LLC, 45 Rockefeller Plaza, Suite 2000, New York City, New York, 10111, USA
EU representative: Globus EMEA Ltd, 51 Dawson Street, Dublin, D02 AN25, Ireland

SKY-POK-US-TR712-0923J

Wszystkie nazwy handlowe są znakami handlowymi stanowiącymi własność odpowiednich firm. Todos los nombres comerciales son marcas registradas de sus empresas respectivas. Tüm ticari isimler, ilgili şirketlerin ticari markalarıdır.

جميع الاسماء لتجاريتعد علامات تجارية خاصة بالشركات المملكتهاا يمكن الحصول

GLOBUS

ASKYTEC™ TRC712™



4X43C



Hand size defined in EN ISO 21420:2020 اندازه دست تعريف شده در EN ISO 21420:2020 Handmaat gedefinieerd in EN ISO 21420:2020 Taille des mains définie par la norme EN ISO 21420:2020 Handgrösse gemäss EN ISO 21420:2020 हाथ के आकार इसमें परिभाषित है EN ISO 21420:2020 Taglia della mano definita in EN ISO 21420:2020 Rozmiar dłoni określony w EN ISO 21420:2020 Tamanho da mão definido em EN ISO 21420:2020 Tamaño de mano definido en EN ISO 21420:2020 El ölçüsünün tanımlandığı yer EN ISO 21420:2020 مقاس اليد كما هو محدد في النسخة EN ISO 21420:2020	Glove size اندازه دستكش Handschoenmaat Taille de gant Handschuhgrösse दस्ताने का आकार Taglia guanto Rozmiar rękawicy Tamanho da luva Tamaño de guante Eldiven ölçüsü مقاس القفاز	Product code كد محصول Productcode Code produit Produktkennung उत्पाद कोड Codice prodotto Kod produktu Código do produto Código de producto Ürün kodu رمز المنتج 6 XS/6 SKG00014GB 7 S/7 SKG00014GD 8 M/8 SKG00014GF 9 L/9 SKG00014GH 10 XL/10 SKG00014GJ 11 XXL/11 SKG00014GL
---	---	--

Products conforms to the requirements of: EU regulation 2016/425 of the European Parliament of the Council as Personal Protective Equipment (PPE)	Produkte entsprechen den Anforderungen von: EU-Verordnung 2016/425 des Europäischen Parlaments als persönliche Schutzausrüstung (PSA)	Produtos conformes os requisitos de: regulamento 2016/425 do Parlamento Europeu e do Conselho relacionado com o Equipamento de Proteção Individual (EPI)
Producten voldoen aan de eisen van: EU-verordening 2016/425 van het Europees Parlement als persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM)	उत्पाद ससिधसिधति आवश्यकताओं की पूर्ण करने हैं या स ससिध सुरक्षा उपकरण (पी.पी.ई.) पर कानूनी और युरोपीय संसद के संसिधन (रेंग) 2016/425	Los productos cumplen con los requisitos de: reglamento de la UE 2016/425 del Parlamento Europeo como Equipo de Protección Personal (EPI)
محصولات مطابق با الزامات: مقررات اتحادیه اروپا 2016/425 پارلمان اروپا به عنوان تجهیزات حفاظت شخصی (PPE) هستند	I prodotti sono conformi ai requisiti di: regolamento UE 2016/425 del Parlamento europeo come dispositivi di protezione individuale (DPI)	Ürün aşağıdaki düzenlemelerin gereksinimlerine uygundur: ve Kişisel Koruyucu Donanım (KKD) olarak Avrupa Konseyi Parlamento'sunun 2016/425 sayılı AB yönetmeliği
Les produits sont conformes aux exigences de: le règlement de l'UE 2016/425 du Parlement européen en tant qu'équipement de protection individuelle (EPI)	Produkty spełniają wymagania: rozporządzenie UE 2016/425 du Parlamentu Europejskiego jako środki ochrony indywidualnej (ŚOI)	توافق المنتجات مع متطلبات: لائحة الاتحاد الأوروبي رقم 2016/425 الصادره عن البرلمان الأوروبي للمجلس بشأن معدات الحماية الشخصية (PPE)
Type examination certificates (Module B) issued by:	Baumusterprüfung zertifikate (Modul B) ausgestellt von:	Certificados de exame de tipo (Módulo B) emitidos por:
Certificaten van typekeuring (module B) afgegeven door:	प्रमाण परीक्षण प्रमाणपत्र (मॉड्यूल बी) जारीकर्ता:	Certificados de exame de tipo (Módulo B) emitidos por:
بمساردهندوسند(ب) نوع کر اهنده های آزمون (مژول)	Attestati di esame del tipo (Modulo B) rilasciati da:	Tip muayene sertifikaları (Modül B) yayımlayan:
Certificats d'examen de type (module B) délivrés par:	Certyfikaty badania typu (modul B) wydane przez:	بشهادت اختبار النوع (الحداب) المصدرة عن:

EU: INTERTEK ITALIA SPA, Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) - Italia (Notified Body No. 2575)